



Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer Installation instructions for REMUS sport exhaust

Mini Clubman JCW 2017 →

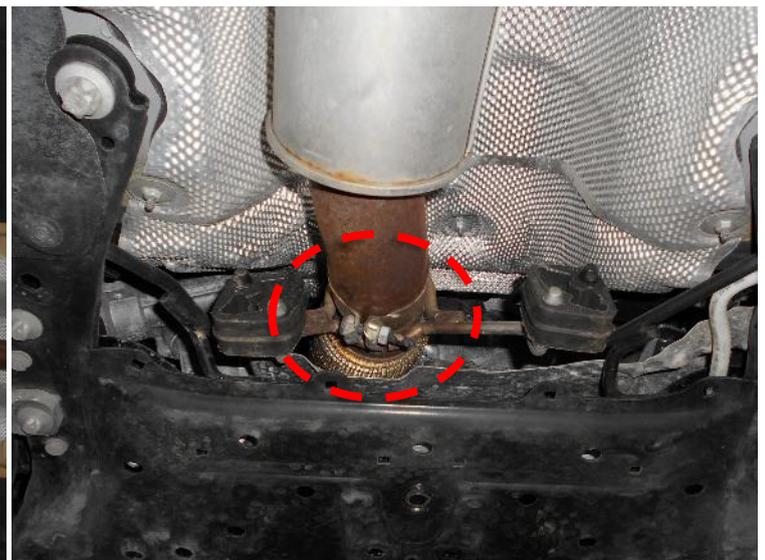
Verpackungsinhalt / Packing content

1 REMUS Sportschalldämpfer, 1 REMUS Verbindungsrohr, 1 REMUS Vorschalldämpfersatzrohr, 1 Montagesatz
1 REMUS sport exhaust, 1 REMUS connection tube, 1 REMUS front silencer replacement tube, 1 assembly kit

Montage des REMUS Sportschalldämpfers / Installation of the REMUS sport exhaust

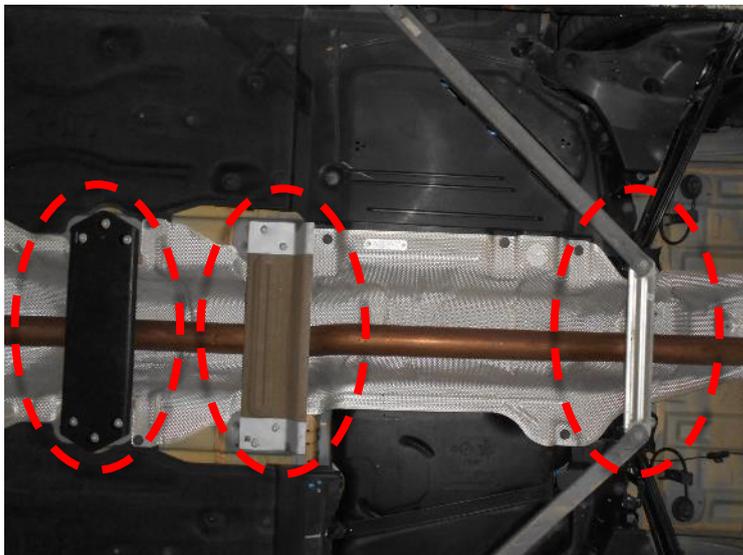
Die serienmäßige Abgasanlage mit geeigneten Hilfsmitteln abstützen. Schellenverbindung zwischen Katalysator und Vorschalldämpfer lösen.

Retain the standard exhaust system using suitable equipment. Loosen the clamp connection between catalytic converter and front silencer.



Die Querstreben demontieren. Den Aktuator des Endschalldämpfers abschließen, die Aufhängungsgummis aushängen und die serienmäßige Abgasanlage abnehmen.

Remove the cross braces. Unplug the actuator of the rear silencer and remove the standard exhaust system with the rubber supports.



Irrtümer und Änderungen vorbehalten! / Errors and omissions excepted!

Seite / page: 1/3



Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer Installation instructions for REMUS sport exhaust

Mini Clubman JCW 2017 →

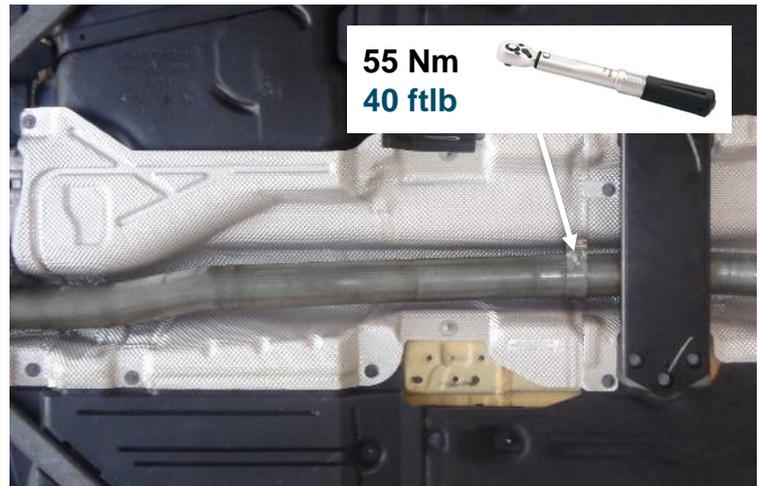
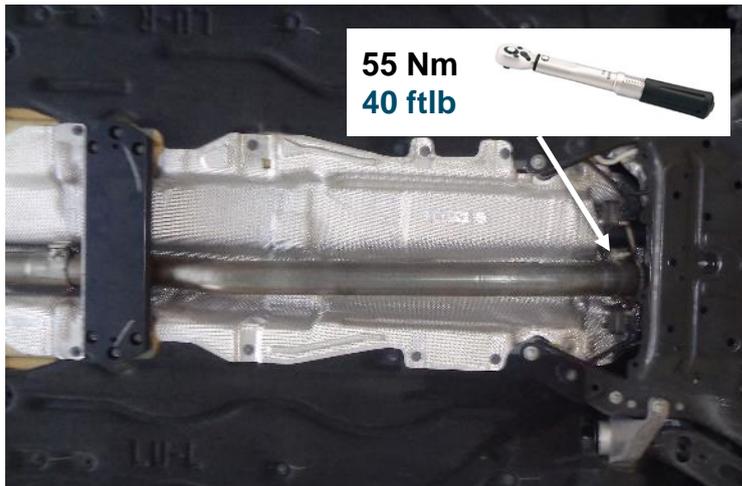
Die Aufhängungsgummis am Sportschalldämpfer montieren.
Mount the rubber supports on the sport exhaust.

Das REMUS Vorschalldämpferersatzrohr am Serienrohr montieren und die Gummiaufhängungen an den Befestigungspunkten der Karosserie einhängen.

Das REMUS Verbindungsrohr auf das Vorschalldämpferersatzrohr aufschieben.

Install the REMUS front silencer replacement tube on the standard tube and remount the rubber supports on the fixation points of the car body.

Mount the REMUS connection tube onto the front silencer replacement tube.

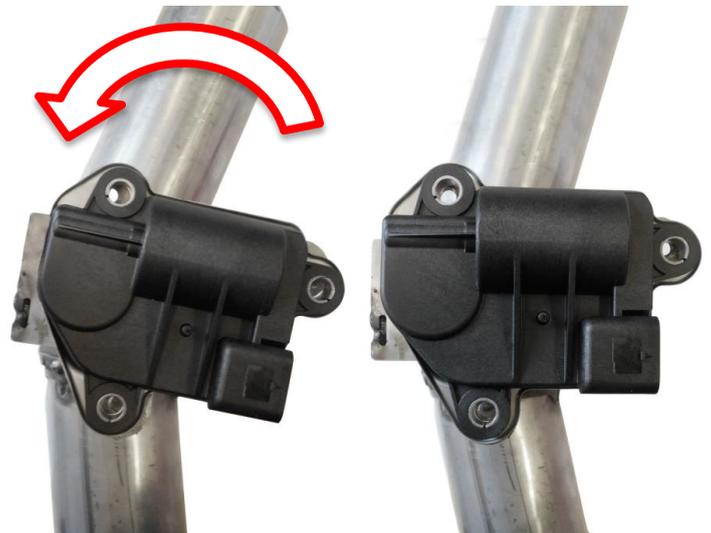


Den Aktuator und das Hitzeschutzblech des Serienendschalldämpfer demontieren und auf den REMUS Schalldämpfer montieren.

ACHTUNG: Zur Montage ist die mitgelieferte REMUS Feder zu verwenden! Wenn nötig den Aktuator, passend zur Klappe, leicht nachdrehen um ihn richtig montieren zu können!

Dismount the actuator and the heatshield from the standard rear exhaust and mount them onto the REMUS sport exhaust.

ATTENTION: While mounting the actuator, use the supplied REMUS spring! If necessary, slightly spin the actuator, suitable for the valve, so that the actuator could be mounted properly!





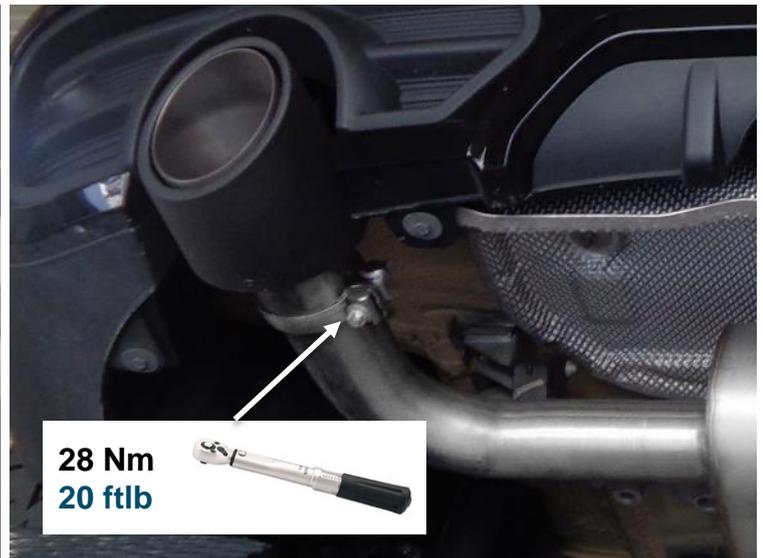
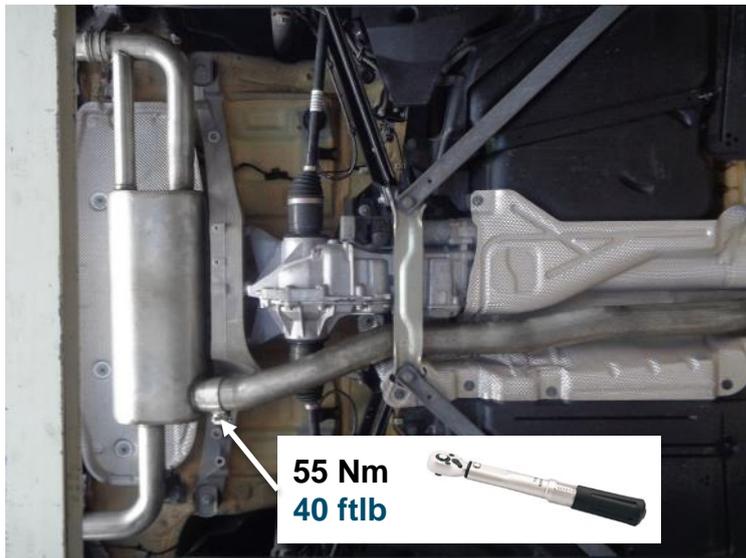
Montageanleitung für REMUS Sportschalldämpfer Installation instructions for REMUS sport exhaust

Mini Clubman JCW 2017 →

Den REMUS Sportschalldämpfer am Verbindungsrohr montieren und die Gummiaufhängungen an den Befestigungspunkten der Karosserie einhängen. Die REMUS Auslassbögen am Sportschalldämpfer montieren. Die REMUS Endrohre am REMUS Sportschalldämpfer montieren und einrichten. Die entfernten Querstreben wieder anbringen.

Install the REMUS sport exhaust on the connection tube and remount the rubber supports on the fixation points of the car body. Mount the REMUS outlet tubes onto the sport exhaust.

Install and adjust the REMUS tailpipes on the REMUS sport exhaust. Remount the cross braces.



Klemm- oder Schraubverbindungen locker vorziehen. Den REMUS Sportschalldämpfer ausrichten und die Verbindungen fest anziehen. Motor kurz anlassen und den kompletten REMUS Sportschalldämpfer auf Dichtheit überprüfen. Sämtliche Bauteile, sowohl im kalten als auch im betriebswarmen Zustand auf Funktion und genügend Freigängigkeit überprüfen. Achten Sie dabei auf einen ausreichend belüfteten Montagebereich. Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. -elemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen und die Befestigungsschrauben nachziehen.

Die Innenrohre der(s) Endrohre(s) sind aus hochwertigem rost- und säurebeständigem Edelstahl. Diverse Rückstände auf den Innenrohren können jedoch zu Flugrostbildung führen. Diese Ablage ist aus optischen Gründen mit einer Bürste oder dergleichen zu entfernen. Gelegentliches Ölen der Innenrohre ist von Vorteil. Um das gepflegte Aussehen der rostfreien sowie verchromten Edelstahlendrohre auf Dauer zu gewährleisten, ist eine einfache Reinigung notwendig. Vor allem Salzablagerungen müssen umgehend mit Wasser entfernt werden.

Slightly tighten the clamp- and bolted connections. Align the REMUS sport exhaust and tighten the connections. Start the engine and test the whole system for leaks. Check all components for proper operation and sufficient clearance, both in cold and in operative condition. Pay attention that the workplace is adequately ventilated. After 300 miles check all fixation points according to tightness and function. If necessary, re-tighten the bolted connections!

The inner pipes and tailpipe(s) are constructed from high-grade rust-and acid-proof stainless steel. Residual deposits can, however, lead to the formation of a thick rust film. For optical reasons these deposits should be removed with a brush or something similar. The occasional oiling of the components is recommended. To keep the shiny appearance of the stainless steel and chromed parts, periodical cleaning must be carried out. Please ensure that road salt is removed as soon as possible by using water.

Irrtümer und Änderungen vorbehalten! / Errors and omissions excepted!

Seite / page: 3/3